

MINI POWER BANK

MODEL: MTB-100

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie użytkownika z obsługą i funkcjami produktu. Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w żadnej formie czy przy użyciu żadnych środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w żadnych systemach przechowywania i udostępniania informacji.

WODA I INNE PŁYNY

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI

Nie należy narażać urządzenia na działania wody i innych płynów. Nie powinno się korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie występuje wysoka wilgotność powietrza. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych.

PROFESJONALNY SERWIS

Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany personel grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.

AKUMULATOR

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkadza ani nie wrzuca akumulatora do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie akumulatora może powodować jego uszkodzenie. W związku z tym nie ładuj jednorazowo akumulatora dłużej niż 3 dni. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją.

OPIS URZĄDZENIA

Power bank Forever MTB-100 5000 mAh to urządzenie, które skutecznie wydłuża czas użytkowania telefonu czy tabletu. Doskonale sprawdzi się w podróży - zapewni solidny zapas zasilania w samolocie, autokarze czy pociągu. Wyświetlana pojemność informuje o stanie naładowania.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Power bank 5000 mAh
- Instrukcja obsługi urządzenia

- ⚠ Nie podłączaj urządzenia z widocznymi uszkodzeniami mechanicznymi, a także w przypadku zauważenia nadmiernego nagrzewania się sprzętu.
- ⚠ Pamiętaj, aby za pomocą power banku nie ładować innych urządzeń w momencie, kiedy jego akumulator jest ładowany, ponieważ może to skrócić żywotność akumulatora w power banku

ŁADOWANIE AKUMULATORA W POWER BANKU

Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator urządzenia. W tym celu podłącz wtyczkę USB-C do złącza gniazda ładowania USB-C znajdującego się w obudowie urządzenia. Drugi koniec przewodu podłącz do złącza w zasilaczu (nie jest częścią zestawu), które na wyjściu zapewnia zasilanie o parametrach zgodnych z wejściem power banku podanym w specyfikacji.

Po naładowaniu odłącz przewód ładowarki.

ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZA POMOCĄ POWERBANKU

1.Podłącz przewód USB-C (w zestawie) lub użyj wtyku Lightning do portu urządzenia, które chcesz naładować, ładowanie uruchomi się automatycznie. Na wyświetlaczu pojawi się aktualny poziom naładowania power banku. Poziom naładowania urządzenia jest dostępny wyłącznie podczas podłączenia do zasilacza lub telefonu.

2.Kiedy bateria w urządzeniu zostanie naładowana do odpowiedniego poziomu lub energia w power banku się wyczerpie odłącz go od urządzenia.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym. Przechowuj urządzenie w suchym i ciepłym miejscu. Jeśli zamierzasz dłużej nie korzystać z urządzenia, nigdy nie zostawiaj go rozładowanego.

⚠ **Uwaga:** Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

**Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu**

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

**Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów**

Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane

zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy akumulatora i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling akumulatora i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu akumulatora i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

**Deklaracja zgodności z dyrektywami UE**

Niniejszym Telforceone S.A. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej



Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu



Symbol płaskiego kartonu (materiał opakowania)



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

FOREVER
MOBILE

MINI POWER BANK

MODEL: MTB-100

**MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

www.forever.eu

PRODUCT DESCRIPTION /OPIS PRODUKTU



SPECIFICATION/SPECYFIKACJA

Charging USB-C Input/Zasilanie wejście USB-C: 5V—2.4A, 9V—2A, 12V—1.5A

USB-C Output(built-in cable)/Wyjście USB-C (przewód): 5V—3A(15W), 9V—2A(18W), 12V—1.5A(18W)

PPS: 3.3-11V—2A (22W)

SSCP: 3.4-10V—2.25A (22.5W)

Output Lightning/Wyjście Lightning: 5V—2.4A (12W)

Charging protocols/Protokoły ładowania USB-C: PD, PPS, APPLE, VOOC, QC2.0, QC3.0, AFC, FCP, SCP, SSCP

PRODUCER/CUSTOMER SERVICE OFFICE PRODUCENT/BIURO OBSŁUGI KLIENTA

TelForceOne S.A.

Krakowska 119

50-428 Wrocław

Poland/Polska

Telephone/Infolinia: (+48) 71 327 20 00

E-mail: info@telforceone.com

Designed in Europe/Produced in PCR

Zaprojektowane w Europie/Wyprodukowane w Chinach

EN

MINI POWER BANK

MODEL: MTB-100

Thank you for choosing our product. This manual is intended to familiarize the user with the operation and functions of the product. Without the prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any information storage and retrieval system.

SAFETY RULES

Read the instructions in this manual carefully and keep for future reference. Failure to follow these instructions may be dangerous or illegal.

WATER AND OTHER LIQUIDS

This device is not waterproof. Protect them from moisture. Do not expose the device to water, other liquids and contaminants. The device should not be used in rooms with high ambient humidity and dust level. This may adversely affect the operation and life cycle of electronic components.

PEOPLE WITH MOTORY OR MENTAL DISABILITIES AND CHILDREN

The device is not a toy. Keep the device out of the reach of children. This device should not be operated by persons (including children) with limited physical or mental abilities and by people not experienced in operating electronic equipment. They may use it only under the supervision of persons responsible for their safety.

PROFESSIONAL SERVICE

This product may only be repaired by the manufacturer's qualified service or an authorized service point. Repair of the device by unqualified or unauthorized personnel may damage the device and void the warranty. The manufacturer is not responsible for problems caused by modifications made by the user.

BATTERY

Avoid exposing the battery to very low or very high temperatures (below 10°C / 50°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures can affect battery capacity and longevity. Avoid exposing the battery to contact with liquids and metal objects, as this may result in complete or partial damage to the battery. Use the battery only for its intended purpose. Do not destroy, damage or throw the battery into a fire - this may be dangerous and cause a fire. A used or damaged battery should be placed in a special container. Overcharging the battery may damage it. Therefore, do not charge the battery for more than 3 days at a time. Installing an incorrect type of battery may cause it to explode. Do not open the battery. Dispose of the battery according to the instructions.

ITEM DESCRIPTION

Forever MTB-100 5000 mAh power bank is a device that effectively extends the battery life of your phone or tablet. Perfect for traveling - it will provide a solid supply of power on a plane, bus or train. The displayed capacity informs about the charging status.

PACKAGE CONTENT

•5000 mAh power bank

•Product manual

⚠ Do not connect the device with visible mechanical damage, and also in the case of noticing excessive heating of the equipment.

⚠ Remember not to use the travel battery to charge other devices while its battery is being charged, as this may shorten the life of the travel battery.

CHARGING THE POWER BANK

Before first use, please charge the device's battery. To do this, connect the USB-C plug to the USB-C charging port located on the device housing. Connect the other end of the cable to the connector in the power supply (not included in the set), which at the output provides power with parameters consistent with the power bank input given in the specifications.

After charging, disconnect the charger cable.

CHARGING WITH THE POWER BANK

1. Connect the USB-C cable (included) or use the Lightning plug to the port of the device you want to charge, charging will start automatically. The current charge level of the power bank will appear on the display. The device's charge level is only available when connected to a power adapter or phone.

2. When the battery in the device is charged to the appropriate level or the power in the power bank runs out, disconnect it from the device.

CLEANING AND STORAGE

Use only a dry and soft cloth to clean the device. Do not use agents with high acidic or alkaline concentrations. Store the device in a dry and warm place. If you do not intend to use the device for an extended period of time, never leave it discharged.

⚠ Attention: The manufacturer is not responsible for the consequences of situations caused by incorrect use of the device or failure to follow the recommendations contained in this manual.



Proper disposal of used equipment

The device is marked with a crossed-out garbage container symbol, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or thrown away with other household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of such waste in separate places and the proper recycling process contribute to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. For information on where and how to dispose of used electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.



Proper disposal of used battery

In accordance with EU Directive 2006/66/EC, as amended by Directive 2013/56/EU on the disposal of batteries, this product is marked with a crossed-out garbage container symbol. This symbol means that the batteries used in this product should not be disposed of with ordinary household waste, but handled in accordance with the directive and local regulations. Do not dispose of batteries with unsorted municipal waste. Battery users must use available collection network for these items, that allows for their return, recycling and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries is governed by separate procedures. To learn more about existing battery recycling procedures in your area, contact your city hall, waste management agency or landfill.



Declaration of conformity with European Union directives

Hereby Telforceone S.A. declares that this product complies with the essential requirements and other provisions of the Directives of so-called „New Approach“ of the European Union.



Please recycle this manual and the packaging of the device according to your local recycling guidelines.



Flat cardboard symbol (packaging material)